

何倩彤 (B.1986)

生於香港。現居香港。三歲時開始到陳餘生開設的文苑畫院習畫。零八年畢業於香港中文大學藝術系，取得藝術學士學位。平面作品常以鉛筆、貼紙、印章等日常文具進行創作，取其親密、輕巧、繁瑣。她亦借用現成的格式，繪製地圖、海報、和各種形式的圖表，取其古舊、嚴謹、無序。作品時常關注行將逝去、不可挽回的人事物和關係。何倩彤亦有創作錄像作品及透過不同項目以闡釋和擴展不同的敘事構架。作品被展出有時，被收藏有時，被遺棄也有時。

個展選錄

- 二零一五 《伊卡洛斯聳聳肩》，香港漢雅軒
- 二零一三 《Para Site：一夕空亡》香港巴塞爾藝術展
- 二零一二 《吾友烏有》，香港漢雅軒
- 二零一一 《Hanart TZ Gallery: You Are Running A Business Called None Of My Business》，亞聯猶阿布扎比藝術展
- 二零一一 《Folie à deux》，香港 Experimenta
- 二零一零 《日頭彌留》，香港漢雅軒

聯展選錄

- 二零一五 《我們在此相遇》，香港都爹利會館
- 二零一五 《after/image》，香港 Pure Art Foundation, Studio 52
- 二零一五 《傑出亞洲藝術獎展覽》，香港 SOHO189 Art Lane / Level 18
- 二零一四 《首爾美術館第八屆媒體城市雙年展：鬼魂·間諜·老祖母》，韓國首爾美術館；韓國電影資料館
- 二零一四 《The Part In The Story Where A Part Becomes A Part Of Something Else》，荷蘭鹿特丹 Witte de With
- 二零一四 《慢之極之快：動漫美學雙年展 2013-14》，香港城市大學邵逸夫創意媒體中心
- 二零一三 《香港當代藝術獎 2012》，香港藝術館
- 二零一三 《Framed：艾未未與香港藝術家展覽》，香港都爹利會館
- 二零一三 《HETEROTOPIA》，韓國首爾美術館蘭芝展覽廳
- 二零一三 《浮得永生》，香港 Para Site
- 二零一三 《素描：表達與限度》，中國南京藝術學院美術館二號展廳
- 二零一三 《The Rencontres Internationales Paris/Berlin/Madrid》，德國柏林 Haus der Kulturen der Welt
- 二零一三 《Hong Kong Eye》，香港太古坊 ArtisTree
- 二零一二 《The Rencontres Internationales Paris/Berlin/Madrid》，法國巴黎東京宮
- 二零一二 《Hong Kong Eye》，英國倫敦薩奇畫廊
- 二零一二 《第九屆上海雙年展：重新發電》，中國上海當代藝術博物館
- 二零一二 《妄想專門店》，香港 Southsite
- 二零一二 《CAFAM·未來展》，中國北京中央美術學院美術館
- 二零一二 《肖》，澳門牛房倉庫
- 二零一二 《Market Force》，香港奧沙觀塘
- 二零一二 《第十七屆香港獨立短片及錄像比賽》，香港太空館
- 二零一一 《Octopus》，以色列特拉維夫 Hanina Contemporary Art
- 二零一一 《城市烏托邦：若且唯若》何倩彤與鄧國騫聯展，香港歌德學院
- 二零一一 《法興銀行中國藝術獎 2010 巡迴展》香港；北京；上海；台灣；巴黎；新加坡
- 二零一零 《有你無我》，香港奧沙觀塘
- 二零一零 《對畫：臺北》，台灣台北南海藝廊
- 二零一零 《民間地圖誌》，香港 Hanart Square
- 二零一零 《香港藝術雙年展二零零九》，香港藝術館
- 二零一零 《唇》聯展，香港 Gallery EXIT
- 二零零九 《凝視中，事過境遷》，香港 agnes b's Librairie Galerie
- 二零零九 《Fresh》，香港 Amelia Johnson Contemporary
- 二零零九 《對畫：香港角 - 伙炭工作室開放日 2009》，香港伙炭工廠大廈被逼裸體工作室
- 二零零八 《香港大世界》聯展，香港漢雅軒

部份獎項

- 二零一五 傑出亞洲藝術獎 入圍 (The Sovereign Art Foundation)
- 二零一三 魯迅文化獎：年度藝術作品 提名 (搜狐網與魯迅文化基金會合辦)
- 二零一二 香港當代藝術獎 (香港藝術館)
- 二零一二 香港藝術發展獎：新秀藝術家 (香港藝術發展局)
- 二零一零 法興銀行中國藝術獎 入圍 (法興銀行)
- 二零零九 香港藝術雙年展 入圍 (香港藝術館)
- 二零零八 許讓成藝術獎 (香港中文大學藝術系)
- 二零零七 張氏創作獎 (香港中文大學藝術系)
- 二零零六 陳餘生繪畫創作獎 (香港中文大學藝術系)
- 二零零六 呂立勛藝術創作獎 (香港中文大學藝術系)

藝術家駐留

- 二零一三 美國佛蒙特藝術中心 (十月至十一月)
- 二零一三 韓國首爾美術館：蘭芝駐場計劃 (七月至九月)

Ho Sin Tung (b.1986)

Ho Sin Tung was born in Hong Kong and has lived, studied and worked there ever since. Ho began her artistic training at the age of three when she attended workshops in the studio of Hong Kong painter Gaylord Chan. She graduated with a BFA from the Fine Arts Department of The Chinese University of Hong Kong in 2008. Ho's work is multidisciplinary and cross-media. Her two-dimensional work predominantly uses pencil, graphite and watercolour in combination with found and ready-made images – including the use of stickers, maps, charts, rubber-stamps and timelines. These are reinterpreted to narrate stories of places, relationships and periods of time often within a considered, objective historical setting. Ho also creates video art and process-led projects that interpret and extend different narrative frameworks. Her artworks are sometimes exhibited, sometimes collected, sometimes abandoned.

Selected Solo Exhibitions

- 2015 *Icarus Shrugged*, Hanart TZ Gallery, Hong Kong
- 2013 *Para Site: The Void of Course Monday*, Art Basel Hong Kong
- 2012 *Hong Kong Inter-vivos Film Festival*, Hanart TZ Gallery, Hong Kong
- 2011 *You Are Running A Business Called None of My Business*, Abu Dhabi Art Fair, Abu Dhabi, UAE
- Folie à deux*, Experimenta, Hong Kong
- 2010 *Don't shoot the messenger*, Hanart TZ Gallery, Hong Kong

Selected Group Exhibitions

- 2015 *Here Is Where We Meet*, Duddell's, Hong Kong
- After/Image*, Studio 52, Pure Art Foundation, Hong Kong
- Sovereign Asian Art Prize Finalists' Exhibition*, SOHO189 Art Lane / Level 18, Hong Kong
- 2014 *SeMA Biennale Mediacity Seoul 2014: Ghosts, Spies and Grandmothers*, Seoul Museum of Art, Seoul, Korea; Korean Film Archive, Seoul, Korea
- The Part In The Story Where A Part Becomes A Part Of Something Else*, Witte de With, Rotterdam, The Netherlands
- Animamix Biennale 2013-14: This Slow · That Fast*, Run Run Shaw Creative Media Centre, City University of Hong Kong, Hong Kong
- 2013 *Hong Kong Contemporary Art Award 2012*, Hong Kong Museum of Art, Hong Kong
- Framed: Ai Wei Wei and Hong Kong Artists*, Duddell's, Hong Kong
- HETEROTOPIA*, SeMA Nanji Exhibition Hall, Seoul, Korea
- The Floating Eternity*, Para Site, Hong Kong
- Drawing: Expression and Limit*, Hall 2 of Art Museum of Nanjing University of the Arts, Nanjing, China
- The Rencontres Internationales Paris/Berlin/Madrid*, Haus der Kulturen der Welt, Berlin, Germany
- Hong Kong Eye*, ArtisTree, Hong Kong
- 2012 *The Rencontres Internationales Paris/Berlin/Madrid*, Palais de Tokyo, Paris, France
- Hong Kong Eye*, Saatchi Gallery, London, UK
- The 9th Shanghai Biennale: Reactivation*, Shanghai Museum of Contemporary Art, Shanghai, China
- The Repository of Coherent Babbles*, Southsite, Hong Kong
- CAFAM · FUTURE*, China Central Academy of Fine Arts Museum, Beijing, China
- Traits*, Ox Warehouse 2nd floor showroom, Macau
- Market Force*, Osage Kwun Tong, Hong Kong
- The 17th Hong Kong Independent Short Film & Video Awards*, Hong Kong Space Museum, Hong Kong
- 2011 *Octopus*, Hanina Contemporary Art, Tel Aviv, Israel
- Urban Utopia: if and only if*, Goethe Institute, Hong Kong
- Societe Generale Chinese Art Awards 2010 Tour Exhibition*, Hong Kong / Beijing / Shanghai / Taipei / Paris / Singapore / London
- 2010 *You're Here, I'm Not.*, Osage Gallery, Kwun Tong, Hong Kong
- Drawing Out Conversations: Taipei*, Nanhai Gallery, Taipei, Taiwan
- Shifting Topography*, Hanart Square, Hong Kong
- The Hong Kong Contemporary Art Biennial Awards 2009*, Hong Kong Museum of Art, Hong Kong
- Labium*, Gallery EXIT, Hong Kong
- 2009 *A place changes when we look*, agnes b's Librairie Galerie, Hong Kong
- Fresh*, Amelia Johnson Contemporary, Hong Kong
- Drawing Out Conversations: Hong Kong Leg*, Studio Bibliothèque, Fotan Artists Open Studios 2009, Fotan, Hong Kong
- 2008 *Hong Kong, Hong Kong*, Hanart TZ Gallery, Hong Kong

Selected Awards

- 2015 *Finalist of Sovereign Asian Art Prize*, Sovereign Art Foundation
- 2013 *Finalist of Lu Xun Culture Award - Award for Best Artwork*, Soho.com and Lu Xun Culture Foundation
- 2012 *Hong Kong Arts Development Award 2012 - Award for Young Artist*, Hong Kong Arts Development Council
- Hong Kong Contemporary Art Award 2012*, Hong Kong Museum of Art
- 2010 *Finalist of Societe Generale Chinese Art Awards 2010*, Societe Generale
- 2009 *Finalist of Hong Kong Contemporary Art Biennial Awards 2009*, Hong Kong Museum of Art
- 2008 *Hui Yeung Sing Fine Arts Award*, Chinese University of Hong Kong
- 2007 *Cheung's Fine Arts Awards*, Chinese University of Hong Kong
- 2006 *Gaylord Chan Painting Award*, Chinese University of Hong Kong
- Lui Lup-fun Creative Award*, Chinese University of Hong Kong

Artist-in-Residency

- 2013 Vermont Studio Centre, Johnson, Vermont, USA (Oct - Nov)
- SeMA NANJI RESIDENCY, Seoul Museum of Art, Seoul, South Korea (July - Sept)